



Impressora Elgin Wind

A impressora Wind da Elgin foi desenvolvida para atender o pequeno e médio varejo em aplicações que demandam velocidade e economia. Tem gabinete ultra compacto inovador e alto desempenho. Mecanismo Fujitsu de alto contraste e alta velocidade na impressão de textos ou imagens.

NORMAS PARA VALIDADE DA GARANTIA

O equipamento deverá ser instalado dentro das condições elétricas e ambientais indicadas nos itens a seguir:

- Acomode a impressora em um local plano e estável;
- Não a deixe exposta ao sol ou a altas temperaturas;
- Não instale a impressora em locais de grande umidade.

A condensação de umidade nos circuitos internos da impressora podem danificá-la;

- Evite locais empoeirados. Poeira danifica especialmente as partes mecânicas do impressor, exigindo limpeza periódica;
- Coloque a impressora de preferência próxima ao computador ou micro terminal, evitando esticar o cabo de comunicação demasiadamente;

• Deixe um espaço adequado em torno da impressora, visando facilitar operações como troca de papel ou manutenções gerais;

- Evite a instalação próxima a aparelhos que causem interferências eletromagnéticas intensas, como: balcão refrigerado, motores, alto-falantes, televisores ou bases de telefones sem fio. A mesma observação serve para o cabo de comunicação, evitando que ele passe perto de tipo de equipamentos.

1

CERTIFICADO DE GARANTIA

Ligações incorretas de equipamentos periféricos, sejam eles microcomputadores, gavetas ou scanners (leitores óticos de códigos de barras). Por danos provenientes de ações da natureza.

A ELGIN, assegura ao proprietário consumidor deste equipamento, garantia contra defeito de material ou de fabricação que nele se apresentar, no período de 12 meses, contado a partir da data da nota fiscal de compra. A garantia compreende o reparo ou a substituição de peças ou conjuntos que tenham defeito de fabricação, cabendo ao Serviço Autorizado ou Revendedor prover esta garantia gratuitamente.

A ELGIN prestará os serviços acima referidos, somente nas localidades onde mantiver postos autorizados ELGIN. O proprietário - consumidor, residente em outra localidade, ficará portanto, responsável pelas despesas de passagem ou frete (ida e volta) do aparelho ou pela entrega do mesmo ao posto autorizado de sua escolha, a ELGIN não se responsabiliza pelos riscos de transporte.

Ficam excluídos da garantia defeitos ocasionados por operação e/ou instalação em desacordo com as especificações ELGIN. A garantia fica automaticamente sem efeito se este aparelho sofrer por dano resultante de acidente de uso abusivo ou por ter sido ligado à rede de tensão elétrica imprópria ou sujeita a flutuações excessivas, ou ainda se apresentar sinais de ter sido violado, ajustado ou consertado por pessoa não autorizado pela ELGIN.

2

As despesas de instalação deste aparelho, quando incluírem material ou mão de obra que não acompanham o produto, são de inteira responsabilidade do proprietário consumidor. No caso de adulteração ou rasura do número de série do equipamento, a ELGIN não se responsabiliza pela garantia do mesmo.

Despesas não asseguradas pela garantia

- Deslocamento de técnicos;
- Transporte do equipamento enviado para conserto;
- Embalagens para o transporte;
- Quaisquer riscos durante o transporte do equipamento.

Nota 1: A ELGIN reserva-se o direito de autorizar a cobrança do serviço ou despesa não asseguradas pela garantia.

Nota 2: Para efeito da prestação de serviço em garantia deverá ser apresentada a Nota Fiscal de compra do equipamento ao serviço autorizado.

A Assistência Técnica será prestada pela Rede Técnica ELGIN, em caso de dúvida, consulte a ELGIN no seguinte endereço:

ELGIN SAC - SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE ELGIN
Rua Barão de Campinas, 305 Campos Elíseos
São Paulo SP Brasil 01201-901
CNPJ 52.556.578/0008-07 IE: 103.634.425.115
www.elgin.com.br

3

Especificações técnicas

Esta impressora, com cabeça térmica de 80mm foi desenvolvida com tecnologia nacional, aliando robustez, simplicidade de operação e características funcionais para atender as necessidades do mercado. A largura útil de impressão é de 72 mm com resolução de 8 pontos/mm na horizontal por 8 pontos/mm na vertical, podendo imprimir 48 colunas com matriz de 24 x 12 pontos ou 64 colunas com matriz de 24 x 9 pontos a uma velocidade de até 100 mm/segundo. A cabeça possui uma vida útil de 50 km de papel e ou 100 milhões de pontos por resistor. A impressora é fornecida com interface Paralela com conector DB25 fêmea ou Serial com conector RJ45. O rolo de papel recomendado é o térmico na largura de 80 mm, comprimento máximo de 40 m. Votorantim Termoscript KF 740 R1 Canário, no diâmetro máximo de 75mm. Para as impressoras que possuem guilhotina, a vida útil é de 500.000 cortes.

4

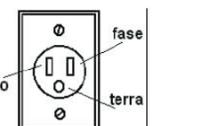
INSTALAÇÃO

Retirando da embalagem

Ao retirar a impressora da embalagem, verifique se todos os itens estão presentes:

- Impressora;
 - Manual do usuário – guia rápido (este manual)
 - Bobina de papel;
 - Cabo de comunicação serial, paralelo ou USB (um destes)
- Antes de conectar a impressora à rede elétrica, devem ser observados os seguintes tópicos:

Certifique-se de que a alimentação é fornecida por três condutores: fase, neutro e terra. A figura a seguir ilustra o posicionamento correto dos condutores:



Qualquer fase da rede que seja escolhida para a ligação deve estar livre de cargas indutivas pesadas, como motores de grande porte. A tensão entre neutro e terra não deve exceder 3V. O neutro da impressora deve ser o mesmo do computador ao qual ela será interligada.

5

Certifique-se de que não estão sendo utilizadas tomadas elétricas controladas por interruptores ou timers automáticos. Estes dispositivos podem causar ruídos na rede elétrica, que, se forem excessivos, podem vir a causar perdas de informações na impressora. A disposição entre fase, neutro e terra, bem como o limite de 3V entre o terra e o neutro, são condições fundamentais para o bom funcionamento da impressora. A não observação destas condições pode causar danos severos ao equipamento.

Antes de conectar a impressora ao computador, siga as seguintes recomendações:

- Mantenha o cabo de comunicação a uma distância mínima de 30 cm de transformadores, cabos telefônicos ou cabos de alimentação elétrica.
- Evite a passagem do cabo em áreas onde a temperatura possa exceder os 60°C.
- Consulte o manual do computador para conhecer as características da interface serial do mesmo.
- Desligue o micro e a impressora para conectá-los. Encaixe firmemente os conectores nos equipamentos.

Recarga do Rolo de Papel

O rolo de papel deve ter largura de 80mm e diâmetro máximo de 65mm (40m de comprimento).

6

1. Abrir a tampa apertando o botão localizado no lado esquerdo da impressora.



2. Colocar a bobina no alojamento, verificando a posição correta do papel.



3. Fechar a tampa deixando uma pequena sobra de papel.



Obs: Caso necessite cortar o papel, utilizar a serrilha existente na impressora.

7

Recarga do Papel

Quando o rolo do papel terminar, deverá ser retirado da impressora da seguinte maneira: Pressione o botão localizado no lado esquerdo da impressora, abra a tampa e retire o “tubete”.

Descrição dos Leds

Luz Verde “ON” - indica que a impressora está ligada.
Luz Amarela “LINE” - indica impressora em linha.
Luz Vermelha “STATUS” - indica estado de erro ou pouco papel.

Descrição das Teclas

Tecla “ON/OFF” - liga/desliga a impressora.
Tecla “PAPER” - avança o papel.

No modo Hexdump

Tecla “ON/OFF” - desliga a impressora.
Tecla “PAPER” - corta o papel e inicia novo documento do hex dump.

No início do auto-teste

Tecla “ON/OFF” - menu de configurações (somente serial).
Tecla “PAPER” - auto-teste.

No menu de configurações (somente serial)

Tecla “ON/OFF” - SIM.
Tecla “PAPER” - NÃO.

8

ELGIN
automação

Erros e Sinais

Sobreaquecimento:	Vermelho pisca contínuo até normalizar a temperatura (mínimo 5 piscadas)
Fim de papel:	Vermelho 2 piscadas
Tampa aberta:	Vermelho 3 piscadas
Pouco papel:	Vermelho aceso constante
Sinalização off-line:	Amarelo apagado
Sinalização on-line:	Amarelo aceso
Sinalização de impressora ligada:	Verde aceso
Ligando/desligando	Amarelo pisca 3 vezes

As condições de erro na impressora são indicadas pela interface paralela segundo a tabela abaixo:

BUSY	ACK	PE	ONLINE	ERROR	Condição
x	x	0	0	1	Off-line
x	x	1	0	0	Fim de papel
x	x	x	0	0	Tampa aberta
x	x	0	0	0	Sobreaquecimento
x	x	0	1	1	On-line (Condição normal)

x' indica que o nível do pino não é relevante

Passos para ligar a impressora

Pressione a tecla "ON/OFF" até o led amarelo começar a piscar. Solte a tecla "ON/OFF".

O led amarelo irá piscar três vezes, indicando que a impressora está sendo inicializada.

O led amarelo deve permanecer ligado, indicando impressora em linha.

Caso o led amarelo se apague e o led vermelho comece a piscar, verifique se a impressora está com o papel e se a tampa está fechada. Corrija a condição de erro encontrada.

O led verde permanecerá aceso enquanto a impressora estiver ligada.

Passos para desligar a impressora

Pressione a tecla "ON/OFF" e espere o led amarelo parar de piscar, permanecendo apagado.

Solte a tecla "ON/OFF".

Todos os leds irão apagar indicando que a impressora está desligada.

Sinalização da Interface Paralela

ACK (nAck) – a impressora envia um pulso em nível baixo através desse pino para indicar ao PC que o dado foi recebido corretamente.

BUSY (Busy) – indica em nível alto que a impressora não está pronta para receber novo dado.

PE (Paper Empty) – Usado em nível alto para indicar que a impressora está sem papel. O comando "ESC b 1" muda o comportamento desse pino, fazendo com que ele indique gaveta aberta. É necessário enviar o comando "ESC b 0" para voltar à indicação de fim de papel.

ONLINE (Select) – Indica, em nível alto, que a impressora está em linha.

ERROR (nFault) – Indica, em nível baixo, que há algum erro na impressora.

Auto-teste

Com a impressora desligada, pressione a tecla "ON/OFF" até o led amarelo começar a piscar.

Sem soltar a tecla "ON/OFF", pressione a tecla "PAPER". Solte a tecla "ON/OFF".

Aguarde o led vermelho acender. Solte a tecla "PAPER". Ambos os leds, vermelho e amarelo, irão apagar.

Aguarde o início automático da impressão.

Auto-teste contínuo

Após imprimir o auto-teste, a impressora espera 2 minutos para imprimir o próximo auto-teste. Entretanto, é possível ignorar essa espera, pressionando umas das teclas no intervalo entre um auto-teste e outro.

Menu de Configurações (somente Wind Serial)

O menu de configurações permite modificar as configurações da interface de comunicação serial, além de ativar/desativar a guilhotina.

A impressora não perde a configuração mesmo quando desligada. Para entrar no menu de configurações, siga os passos abaixo:

Com a impressora desligada, pressione a tecla "ON/OFF" até o led amarelo começar a piscar.

Sem soltar a tecla "ON/OFF", pressione a tecla "PAPER". Solte a tecla "ON/OFF".

Aguarde o led vermelho acender. Solte a tecla "PAPER". Ambos os leds, vermelho e amarelo, irão apagar.

A impressora imprimirá a mensagem:

Pressione a tecla "ON/OFF" para entrar no Menu de Configurações ou aguarde para Auto-teste.

Para entrar no menu de configurações, pressione a tecla "ON/OFF". Ao entrar no menu de configurações, a impressora emite um resumo das configurações, com as seguintes informações:

Velocidade.....: 57600
Bits de Dados.....: 8
Paridade.....: Sem
Stop Bits.....: 1
Contr. Fluxo.....: CTS/RTS
Guilhotina.....: Habilitada

As configurações citadas são padrões de fábrica. Caso a configuração tenha sido modificada, o resumo será ligeiramente diferente. Para cada uma das características, o menu oferecerá uma série de opções. É necessário escolher uma das opções de cada parâmetro para passar ao parâmetro seguinte. Caso nenhuma opção do parâmetro seja escolhida, as opções são apresentadas novamente desde a primeira, até que uma delas seja aceita.

Para aceitar uma opção, pressione a tecla "ON/OFF".

Para recusar uma opção, pressione a tecla "PAPER".

Após a escolha de todos os parâmetros, a impressora imprimirá um resumo com as novas configurações. O operador pode aceitar ou recusar as novas configurações.

Para aceitar as novas configurações, pressione a tecla "ON/OFF".

Para recusar as novas configurações, pressione a tecla "PAPER".

Caso as novas configurações sejam aceitas, a impressora indicará o fim das configurações e emitirá o auto-teste. Caso contrário, a impressora permitirá realizar nova configuração.

Para realizar nova configuração, pressione a tecla "ON/OFF".

Para sair do menu de configuração, pressione a tecla "PAPER".

Ao sair do menu de configuração, a impressora imprimirá o auto-teste.

Descrição de erro na guilhotina

Na versão com guilhotina, a guilhotina é automaticamente desabilitada se o equipamento detectar alguma falha no mecanismo ou quando a tampa não for fechada corretamente.

A impressora tentará reabilitar a guilhotina a cada vez que a tampa for aberta e fechada novamente, ou a cada vez que a impressora for ligada.

Para verificar o status da guilhotina, realize um auto-teste e observe a mensagem "Guilhotina" na seção "SENSORES".

Há dois status possíveis para a guilhotina:

- Inoperante: o módulo impressor não possui guilhotina, ou esta foi desabilitada por erro;
- Habilitada: a guilhotina funciona normalmente.

Cuidados na utilização e manutenção

• Limpe a impressora somente com pano levemente umedecido em água e sabão neutro. Não utilize produtos abrasivos e tome o máximo cuidado com o derramamento de líquidos sobre a impressora.

• Evite a introdução de objetos ou ferramentas no interior da impressora.

• Em hipótese alguma tente desmontar a impressora. Em caso de problema técnico, entre em contato com a assistência técnica autorizada.

Especificação

Método de impressão	Sistema de impressão térmica direta
Largura de impressão	72 mm / 576 pontos
Velocidade de impressão	100 mm/s (máxima)
Dimensões de caracter	Fonte A - 1,5mm x 3,00mm - 12 pontos (48 caracteres por linha) Fonte B - 1,25mm x 3,00mm - 9 pontos (64 caracteres por linha)
Tipos de caracteres	Codepage 850, Codepage 437
Código de barras	EAN-13, EAN-8, Intercalado 2/5, Code 128, UPCA, UPC-E, Code 39, Codabar, ISBN, MSI, Plessey, Code 93, PDF-417
Interface de comunicação	Serial (RS-232), Paralela (Centronics) ou USB
Capacidade do buffer	20 Kbytes
Largura do papel	80mm papel térmico
Recomendação de papel	Votorantin Termoscript KF 740 R1 Canário
Diâmetro máximo da bobina	65mm
Operação da guilhotina	Corte, picote e cortes parciais
Vida útil da guilhotina	500.000 cortes
Alimentação	90 a 240 V AC, 60Hz (fonte interna)
Dimensões	Altura 150mm, Largura 160mm, Profundidade 185mm
MCBF / MTBF	50Km de papel ou 380.000 horas

FALE COM A ELGIN SA

Tel.: 55 11 3383 5555 - suporteautomacao@elgin.com.br

Rua Barão de Campinas, 305 Campos Elíseos

São Paulo SP Brasil 01201-901

CNPJ 52.556.578/0008-07 IE: 103.634.425.115

www.elgin.com.br



Guia Rápido Impressora Wind

ELGIN
automação